

*О. В. Ляхова*

**РАЗВИТИЕ СТРАТЕГИЙ АВТОНОМНОГО ЧТЕНИЯ У СТУДЕНТОВ  
РАЗНОУРОВНЕВОЙ ГРУППЫ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА**

*Работа представлена кафедрой лингвистического образования  
Южного Федерального университета Технологического института в г. Таганроге.  
Научный руководитель – доктор педагогических наук, профессор И. А. Цатурова*

**Статья раскрывает основные теоретические положения и практические выводы, полученные в результате диссертационного исследования, направленного на создание эффективной, теоретически обоснованной и практически проверенной**

модели развития стратегий автономного чтения на иностранном языке у студентов первого курса разноуровневой группы неязыкового вуза.

**Ключевые слова:** коммуникативные компетенции, автономия, самостоятельная и индивидуальная деятельность, автономное чтение, стратегии автономного чтения, разноуровневая группа, неязыковой вуз, трудности чтения, сложности чтения, индивидуально значимые стратегии, внутригрупповая дифференциация, диагностика, самооценка.

The article considers general theoretic problems and practical results of the research aimed at the efficient, theoretically substantiated and practically tested model foundation. The model's purpose is to develop strategies of independent reading in foreign languages for the first-year students of a multilevel group in a technological higher educational institution.

**Key words:** communicative competencies, autonomy, independent and individual activity, independent reading, autonomy reading strategies, multilevel group, technological higher educational institution, difficulties of reading, individually significant strategies, differentiation within a group, diagnostics, self-assessment.

Современные социально-экономические и политические условия, сложившиеся в нашей стране, и увеличение роли иностранного языка (ИЯ) как средства общения ставят новые образовательные задачи перед всеми учебными заведениями, и в частности перед неязыковыми вузами, – подготовить профессионально мотивированного специалиста в своей области, способного к автономному повышению квалификации (Е. Н. Соловова), в том числе средствами ИЯ. Аксиоматичным стало утверждение З. И. Клычниковой о том, что «один и тот же ученик может иметь разные уровни понимания», в то время как явление разноуровневости по степени сформированности коммуникативных компетенций владения ИЯ в рамках одной студенческой группы неязыкового вуза на данном этапе развития науки методики исследовано недостаточно.

Тема автономного изучения ИЯ находится в центре научных исследований и дискуссий более двадцати лет (И. Л. Бим, Е. К. Гизерская, Н. Ф. Коряковцева, М. М. Ларина, Е. В. Соловова, И. Д. Трофинова, Г. В. Перфилова, Н. Holesk, D. Wolff, L. Dickinson и др.), однако многие проблемы формирования автономии студентов неязыкового вуза остаются недостаточно исследованными в силу своей

специфики. Вследствие практического отсутствия разработанных учебно-методических пособий для развития автономии в учебной деятельности по овладению ИЯ большинство студентов не владеют стратегиями изучения ИЯ в мере, необходимой для самосовершенствования. Проблемы обучения чтению на ИЯ изучены достаточно глубоко (З. И. Клычникова, И. А. Зимняя, С. К. Фоломкина, О. Д. Кузьменко, Н. Н. Сметанникова, Г. В. Рогова, Н. В. Барышников, Е. К. Гизерская, И. М. Берман и др.), но методика развития стратегий автономного поведения в процессе чтения у студентов разноуровневой группы неязыкового вуза исследована и разработана недостаточно, однако именно автономное чтение (АЧ) на ИЯ может послужить одним из путей развития автономии студентов I курса неязыкового вуза.

В свете обозначенных проблем логично выдвинуть гипотезу о том, что развитие стратегий автономного чтения на ИЯ у студентов разноуровневой группы неязыкового вуза может способствовать автономии при овладении ИЯ, если обучение нацелено на овладение способами, приемами и стратегиями по самостоятельному преодолению трудностей чтения на ИЯ и если обучение реализуется в

рамках специально разработанного курса для студентов разноуровневой группы и предусматривает регулярную диагностику и информирование студента о его индивидуальном уровне компетенций, обучение студента стратегиям и вовлечение его в работу с текстом, систематизацию овладения стратегиями студентом, тренировку применения стратегий по преодолению студентом типовых трудностей, автономное применение стратегий при чтении, самоанализ студента.

В ходе теоретического обоснования и проверки гипотезы путем изучения специальной научной методической, психологической и педагогической литературы и проведения опытного обучения в группах студентов уточнены некоторые понятия. Укажем ключевые для данного исследования. Автономия рассматривается как имплицитное понятие, в основе которого предполагается самостоятельная и индивидуальная работа. Анализируя индивидуальные особенности студентов, мы пришли к выводу, что автономия не несет характера всеобщности. Реализация автономии на занятии предполагает работу и индивидуальную, и самостоятельную в малых группах – своеобразных «сообществах», что дает чувство поддержки студентам, не готовым к автономии. Так, автономия находится на стыке самостоятельной и индивидуальной деятельности. Автономное поведение приобретает с накапливаемым опытом применения описываемого процесса на практике, первоначально – под руководством преподавателя, позже – самостоятельно.

Под автономным чтением понимается автономное поведение студента в чтении как виде РД, это вид учебного чтения, форма организации учебной работы, при которой учащиеся одной группы читают разные тексты. Мы определяем автономное чтение в неязыковом вузе

как особый вид речевой деятельности, характерными чертами которого являются, с одной стороны, самостоятельность и независимость в выборе мотивов, задач и стратегий для его осуществления как цели, а с другой стороны, индивидуальное умение применять различные стратегии чтения как средства при достижении той или иной образовательной цели. Развитие стратегий и отбор методов их реализации в ходе аудиторного или домашнего занятия формируется в зависимости от уровня сформированности компетенций того или иного студента. Совокупность процессов руководства и координации навыков чтения в рассматриваемом ракурсе определяется понятием стратегии АЧ, понимаемые как модели самостоятельного индивидуально формируемого (т. е. автономного) рационального поведения студента при чтении иноязычного (аутентичного) текста, направленные на преодоление трудностей чтения, обусловленных разными факторами. Отличительной чертой стратегий АЧ является вариативность, обусловленная целью и задачами работы над текстом; типом текста; этапом работы с текстом; процентом трудностей, с которыми столкнется студент; способностью студента самостоятельно преодолеть эти трудности в зависимости от уровня сформированности компетенций в чтении.

Условия реализации стратегий АЧ создаются на базе личностно ориентированного деятельностного подхода, что позволяет студенту осуществлять деятельность чтения наиболее эффективно, проектировать и применять индивидуальные способы работы с текстом. Развитие стратегий для осуществления автономной читательской деятельности с учетом разноуровневости может происходить в три этапа: мотивационный этап как комплексная компонента процесса – система, включающая мотив к деятельности, осоз-

вание потребности в чтении текста, целеполагание, начальный анализ и оценку текста и собственных ресурсов для его обработки, формирование стратегий как промежуточное действие и переход ко второму этапу; этап АЧ – исследование текста, планирование работы, разработка стратегий, актуальных только для этого текста и только для данного студента с учетом мотивов, целей и собственной готовности к работе; рефлексивный этап – результат, контроль, анализ проделанной работы, оценка студентом своих достижений, внесение конструктивных предложений и корректив. Между этапами нет четкой границы, что обусловлено особенностями устройства человеческого сознания.

Роль преподавателя – в четкой организации процесса АЧ и развития стратегий. На определенном этапе накопленный ранее опыт по получению и применению знаний становится недостаточен, требует революционной переоценки, но может служить основой для независимого выбора цели и накопления последующего опыта. Анализ анкетных данных показал, что примерно 1/5 студентов 1–2-го и 3–4-го курсов не готова справиться с текстовым материалом самостоятельно. В существующей системе студент не призван проявлять самостоятельность в поиске стратегий для работы с текстом, студент не готов к автономной работе, к преодолению трудностей и сложностей, объем которых увеличится пропорционально объему текстового материала.

На основе анализа изученной литературы, анкетирования и опроса студентов 1-го курса выделены основные источники сложностей чтения на ИЯ среди студентов изначально неравной подготовки в неязыковом вузе: организация деятельности чтения на ИЯ; содержание иноязычного текста, логика его изложения и языковое оформление; организация автоном-

ной учебной деятельности. Практическая цель преподавателя – научить студентов конструировать или выбирать индивидуально значимые прагматически оправданные для каждого случая стратегии, основанные на владении комплексом учебных и коммуникативных компетенций, включая самооценку, т. е. развивать стратегии АЧ в соответствии с выявленными трудностями.

Анализ трудностей и сложностей, возникающих у студентов 1-го курса при работе с текстом на ИЯ, позволил выявить умения, входящие в состав стратегий преодоления трудностей и сложностей. В условиях внутригрупповой дифференциации определенные умения функционируют в процессе чтения в комплексе, единой системой. Так, можно говорить о преобразовании объективных трудностей в развитие индивидуально значимых стратегий. Область стратегий лежит на стыке трудностей чтения и способов их преодоления. Ознакомившись с возможными стратегиями и принципами их конструирования, студент получает свободу выбора и построения стратегий вне зависимости от ситуации чтения. При конструировании стратегии студент анализирует ситуацию чтения, компетенции и умения, сформированных на данном этапе, определяет конечную цель, проводит промежуточный самоконтроль своей деятельности, отслеживая качество и целесообразность ее выполнения (для студентов с низким уровнем компетенций требуется помощь более «сильных» студентов или преподавателя).

Наблюдения за поведением студентов разной степени сформированности языковых компетенций при работе с материалом незнакомым, малознакомым и знакомым из учебно-практических курсов по специальности позволили адаптировать контрольные листы самооценки

для каждого уровня сформированности компетенции в чтении ( $A_1-C_2$ ) и дескрипторы оценочных шкал для каждого уровня и подуровня, что решило проблему критериев внутригрупповой дифференциации. Составной частью разработанной модели опытного обучения по развитию стратегий автономного чтения в разноуровневой группе является методическое пособие «Individual Reading for Freshmen», О. В. Ляхова, А. И. Левендяна, предназначенное для студентов разноуровневой подготовки первого образовательного уровня (базовый курс обучения в вузе, первый семестр). В основе пособия лежит текстовый материал и упражнения для аудиторной/домашней, индивидуальной, самостоятельной и автономной работы.

Опытная модель состоит из пяти шагов:

1. Диагностического:

1.1. Определение собственного уровня сформированности компетенций в чтении при помощи Оценочной таблицы;

1.2. Уточнение умений в рамках определенного уровня по листам самооценки;

1.3. Заполнение анкеты с целью определения основных трудностей при работе с текстовым материалом и способы их преодоления в зависимости от уровня, выявленного в ходе заполнения первых двух документов.

2. Применение проблемно-поискового метода (И. А. Цатурова) через призму самостоятельной, индивидуальной работы с выходом на определенный уровень независимого поведения в чтении.

3. Повторное заполнение листов самооценки, анализ качественных изменений, постановка новых целей при переходе на следующий уровень.

4. Обработка текстового материала более высокого уровня с применением более совершенных и менее подробных

стратегий чтения, для студентов порогового продвинутого уровня – выход на АЧ.

5. Заключительное заполнение листов самооценки, обобщенный анализ и выводы.

Разработан алгоритм выполнения задания по подготовке к контрольному этапу «Индивидуальное чтение». Алгоритм предлагается студентам уровня  $A_{1,2}$  как одна из стратегий преодоления трудности по организации учебного процесса. В рамках выполнения алгоритма предполагается совместная работа студентов уровня  $A_{1,2}$  и студента уровня  $B_2, C_{1,2}$  в качестве консультанта и помощника. Поскольку для студентов уровня  $B_2, C_{1,2}$  это достаточно новый вид работы, необходимо их к этому готовить: ставить корректно и четко сформулированные задачи, давать инструкции и рекомендации по проведению консультационной работы. Студентам уровня  $A_{1,2}$  предлагается подробно изучить описанные стратегии и испытать их для работы с незнакомым текстовым материалом. В дальнейшем описания и инструкции работы становятся менее подробными, а тексты все более сложными и объемными с тем, чтобы студент постепенно вырабатывал свои практически значимые эргономные стратегии на основе имеющихся. Каждое второе занятие проводится контроль выполнения этапов алгоритма преподавателем и студентами-консультантами. Формы и способы организации контроля выбирает преподаватель.

Одно из достоинств описанной системы занятий – законченность, цикличность, лаконичность, направленность на развитие и повышение уровня компетенций. Полученные результаты сравнивались по динамике развития стратегий АЧ, сформированности самооценки, уровню умений в области АЧ. В ходе опытного обучения сравнивался уровень развития

компетенций в чтении в начале и в конце опытного обучения, в опытной и контрольной группах.

Опытное обучение носило вертикальный характер. Сравнивался уровень сформированности стратегий АЧ в начале, в середине и в конце опытного обучения. Поскольку одной из ключевых идей данного исследования является работа в разноуровневой группе, коэффициент улучшения вычислялся по каждому уровню в контрольной и опытной группах (КГ, ОГ) по трем срезам – в начале, в середине в конце опытного обучения. Распределение студентов по уровням было получено согласно данным адаптированных контрольных листов самооценки и оценочной таблицы.

Так, из 15 ОГ студентов 13 улучшили свой уровень владения стратегиями АЧ, 2 студента остались на прежнем уровне. Это составляет 86,6% от общего количества студентов в ОГ. Уровень  $B_2$  становится преобладающим, но группа по-прежнему остается разноуровневой. Те же процессы значительно замедлены среди студентов КГ, где прогрессивный результат достигается только к концу периода наблюдения. Прогресса достигли 8 студентов из 15. Значит, оставшиеся 7 студентов не только остались на своем изначальном уровне, но и впереди у них трудный и достаточно долгий путь наработки собственных стратегий обработки текста. Качественное улучшение выражено индексом коэффициента усвоения, который в целом составил 90,259%; в частности, для уровня  $A_{1,2}$  – 86,69%, для уровня  $B_1$  – 82,53%, для уровня  $B_2$  – 69,7%. Индекс удовлетворенности обучением составил 70,75%.

Опираясь на изложенный материал, можно сделать следующие выводы. Результаты опытного обучения на основе разработанного пособия доказали воз-

можность использования данной модели по развитию стратегий АЧ в разноуровневой группе неязыкового вуза для подготовки студентов первого года обучения к работе с текстовым материалом. Осуществление автономной образовательной деятельности возможно в случае, если обучающийся заранее обучен автономии, т. е. представляет цель и задачи, умеет выбрать подходящие методы, способы, индивидуально значимые стратегии получения либо продолжения образования, самостоятельно диагностировать уровень своего прогресса или его отсутствие, принять правильное решение в той или иной учебной ситуации. Разноуровневая группа неязыкового вуза является самым слабым компонентом в многоуровневой системе образования в силу отсутствия сбалансированного распределения образовательных и учебных сил преподавателя и, соответственно, самого студента.

Развитие стратегий АЧ на ИЯ у студентов разноуровневой группы неязыкового вуза может способствовать автономии при овладении ИЯ, если обучение нацелено на овладение способами, приемами и индивидуально значимыми стратегиями по самостоятельному преодолению трудностей и сложностей чтения на ИЯ; обучение реализуется в рамках специально разработанного курса (модели) для студентов разноуровневой группы и предусматривает регулярную диагностику и информирование студента о его индивидуальном уровне компетенций, обучение студента стратегиям и вовлечение его в работу с текстом, систематизацию овладения стратегиями студентом, тренировку применения стратегий по преодолению студентом типовых трудностей, автономное применение стратегий при чтении, самоанализ студента.